



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 10 юни 2021 г.
(OR. en)

9577/21

Междуинституционално досие:
2018/0243(COD)

CODEC 848	COLAC 41
CADREFIN 283	COAFR 156
FIN 435	COASI 86
POLGEN 99	RELEX 526
ACP 56	ECOFIN 580
COEST 130	ASIM 38
MAMA 97	ATO 45
DEVGEN 119	PE 64

ИНФОРМАЦИОННА БЕЛЕЖКА

От: Генералния секретариат на Съвета

До: Комитета на постоянните представители/Съвета

Относно: **ПРИЕМАНЕ НА ЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ СЛЕД ВТОРО ЧЕТЕНЕ
В ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ**

Предложение за РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА
СЪВЕТА за създаване на Инструмента за съседство, сътрудничество
за развитие и международно сътрудничество

— Резултати от второто четене в Европейския парламент

(Страсбург, 7—10 юни 2021 г.)

I. ГЛАСУВАНЕ

На 9 юни 2021 г. председателят на Европейския парламент обяви позицията на Съвета¹ на първо четене за одобрена без изменения.

Текстът на законодателната резолюция на Европейския парламент е приложен към настоящата бележка.

¹ 6879/1/21 REV 1.

II. ПРИЕМАНЕ НА ЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ СЛЕД ВТОРО ЧЕТЕНЕ В ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ

Тъй като Европейският парламент одобри позицията на Съвета на първо четене без изменения, въпросният акт се счита за приет с формулировката, която съответства на позицията на Съвета на първо четене, както е предвидено в член 294, параграф 7, буква а) от ДФЕС.

След като бъде подписан от председателя на Европейския парламент, председателя на Съвета и генералните секретари на двете институции, актът ще бъде публикуван в *Официален вестник на Европейския съюз*.

P9_TA(2021)0279

Инструмент за съседство, сътрудничество за развитие и международно сътрудничество за периода 2021 - 2027 г. - Глобална Европа *II**
Законодателна резолюция на Европейския парламент от 9 юни 2021 г. относно позицията на Съвета на първо четене с оглед на приемането на регламент на Европейския парламент и на Съвета за създаване на Инструмента за съседство, сътрудничество за развитие и международно сътрудничество – Глобална Европа, за изменение и отмяна на Решение № 466/2014/ЕС на Европейския парламент и на Съвета и за отмяна на Регламент (ЕС) 2017/1601 на Европейския парламент и на Съвета и на Регламент (ЕО, Евратом) № 480/2009 на Съвета (06879/1/2021 – С9-0191/2021 – 2018/0243(COD))

(Обикновена законодателна процедура: второ четене)

Европейският парламент,

- като взе предвид позицията на Съвета на първо четене (06879/1/2021 – С9-0191/2021),
- като взе предвид становището на Европейския икономически и социален комитет от 12 декември 2018 г.¹,
- като взе предвид становището на Комитета на регионите от 6 декември 2018 г.²,
- като взе предвид позицията си на първо четене³ относно предложението на Комисията до Европейския парламент и до Съвета (COM(2018)0460),
- като взе предвид измененото предложение на Комисията (COM(2020)0459),
- като взе предвид член 294, параграф 7 от Договора за функционирането на Европейския съюз,
- като взе предвид временното споразумение, одобрено от компетентните комисии в съответствие с член 74, параграф 4 от своя Правилник за дейността,
- като взе предвид член 67 от своя Правилник за дейността,
- като взе предвид съвместните разисквания на комисията по външни работи и на комисията по развитие в съответствие с член 58 от Правилника за дейността,

¹ ОВ С 45, 4.2.2019 г., стр. 1.

² ОВ С 86, 7.3.2019 г., стр. 295.

³ ОВ С 108, 26.3.2021 г., стр. 312..

- като взе предвид препоръката за второ четене на комисията по външни работи и комисията по развитие (A9-0198/2021),
- 1. одобрява позицията на Съвета на първо четене;
- 2. одобрява своите изявления, приложени към настоящата резолюция, които ще бъдат публикувани в серия С на *Официален вестник на Европейския съюз*;
- 3. приема за сведение декларациите на Комисията, приложени към настоящата резолюция, които ще бъдат публикувани в серия С на *Официален вестник на Европейския съюз*;
- 4. констатира, че актът е приет в съответствие с позицията на Съвета;
- 5. възлага на своя председател да подпише акта заедно с председателя на Съвета в съответствие с член 297, параграф 1 от Договора за функционирането на Европейския съюз;
- 6. възлага на своя генерален секретар да подпише акта, след като е направена проверка за надлежното изпълнение на всички процедури, и съвместно с генералния секретар на Съвета да пристъпи към публикуването му, заедно с всички изявления, приложени към настоящата резолюция, в *Официален вестник на Европейския съюз*;
- 7. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията, както и на националните парламенти.

ПРИЛОЖЕНИЕ КЪМ ЗАКОНОДАТЕЛНАТА РЕЗОЛЮЦИЯ

Изявление на Европейския парламент относно спирането на помощта, отпусната по инструментите за външно финансиране

Европейският парламент отбелязва, че Регламент (ЕС) 2021/... за създаване на Инструмента за съседство, сътрудничество за развитие и международно сътрудничество – Глобална Европа – съдържа общо позоваване на възможността за спиране на помощта, без да се посочва конкретната причина за такова решение. Такова спиране на помощта следва да се прилага, когато дадена партньорска държава системно не спазва принципите на демокрацията, принципите на правовата държава или доброто управление, или когато не зачита правата на човека и основните свободи или международно признатите стандарти за ядрена безопасност.

Въпреки това Европейският парламент отбелязва, че за разлика от други географски области на сътрудничество, специфични разпоредби за района на съседството, по-специално член 20, параграф 2, предвиждат засилена подкрепа за гражданското общество, за предотвратяването на конфликти и изграждането на мир, за междуличностните контакти, включително сътрудничеството между местните органи, за помощта за подобряване на правата на човека или за мерките за подкрепа при кризи в случай на сериозно или трайно влошаване на състоянието на демокрацията, правата на човека или принципите на правовата държава или при повишен риск от конфликт. Европейският парламент счита, че тази увеличена подкрепа за горепосочените райони следва да бъде предоставена, ако такова влошаване възникне и в държави извън района на съседството, и припомня, че по-специално член 4, параграф 5 предвижда, че действия, изпълнявани чрез тематични програми, могат да се предприемат и в случаите, когато географската програма е спряна.

Европейският парламент счита, че всяко спиране на помощ по линия на тези инструменти би променило общата финансова схема, договорена в съответствие с обикновената законодателна процедура. Следователно, като съзаконодател и клон на бюджетния орган Европейският парламент има правото да упражнява в пълна степен своите прерогативи в това отношение, в случай че трябва да се вземе такова решение.

Изявление на Европейския парламент относно Решение 2010/427/ЕС на Съвета и стратегическата координация

Европейският парламент отбелязва, че позоваванията на инструментите за външна дейност на Съюза в член 9 от Решение 2010/427/ЕС на Съвета са остарели, и поради това счита, че от съображения за правна яснота този член следва да бъде актуализиран в съответствие с процедурата, предвидена в член 27, параграф 3 от Договора за Европейския съюз, за да се вземат предвид инструментите на Съюза за външна помощ, приложими в периода на МФР за периода 2021 – 2027 г., а именно Инструмента за съседство, сътрудничество за развитие и международно сътрудничество – Глобална Европа, Инструмента за предприсъединителна помощ, Европейския инструмент за международно сътрудничество в областта на ядрената безопасност и Решението за отвъдморското асоцииране, включително Гренландия.

Европейският парламент призовава Комисията и Европейската служба за външна дейност (ЕСВД) да създадат стратегическа координационна структура, която да се състои от всички съответни служби на Комисията и от ЕСВД, за да се гарантират съгласуваност, полезно взаимодействие, прозрачност и отчетност в съответствие с член 5 от Регламент (ЕС) 2021/... за създаване на Инструмента за съседство, сътрудничество за развитие и международно сътрудничество – Глобална Европа.

**Декларация на Комисията относно геополитическия диалог с Европейския парламент
относно Инструмента за съседство, сътрудничество за развитие и международно
сътрудничество — Глобална Европа**

Европейската комисия, като има предвид функциите на Европейския парламент за политически контрол, предвидени в член 14 от Договора за Европейския съюз, се ангажира да води геополитически диалог на високо равнище между двете институции относно прилагането на Регламент (ЕС) XXX/XXX на Европейския парламент и на Съвета за създаване на Инструмента за съседство, сътрудничество за развитие и международно сътрудничество (ИССРМС) – Глобална Европа. Този диалог следва да дава възможност за обмен на мнения с Европейския парламент, чиито позиции относно прилагането на ИССРМС ще бъдат надлежно вземани под внимание.

В рамките на геополитическия диалог ще бъдат обсъдени общите насоки за прилагането на ИССРМС, включително за програмирането преди приемането на програмните документи, както и конкретни теми като използването на резерва за нововъзникващи предизвикателства и приоритети или използването на ефекта на лоста с оглед на възможни промени в разпределението на средствата, предназначени за миграцията, или спиране на помощта за държава партньор, когато тя системно не спазва принципите на демокрацията, принципите на правовата държава, доброто управление, зачитането на правата на човека и основните свободи.

Геополитическият диалог ще бъде структуриран по следния начин:

- i) диалог на високо равнище между върховния представител/заместник-председател и членовете на Комисията, отговарящи за международните партньорства и за съседството и разширяването, и Европейския парламент;
- ii) постоянен диалог на равнище висши служители с работните групи на комисиите AFET и DEVE, за да се гарантират подходяща подготовка и последващи действия във връзка с диалога на високо равнище.

Диалогът на високо равнище ще се провежда поне два пъти годишно. Едно от заседанията може да съвпада с представянето на проекта за годишен бюджет от страна на Комисията.

Декларация на Комисията относно съображения 50 и 51 и член 8, параграф 10

Регионалните програми за подкрепа в областта на миграцията ще подкрепят широкообхватни, балансиращи и съобразени с конкретните нужди партньорства със съответните държави на произход или на транзитно преминаване и приемащите държави, като се следва гъвкав мотивиращ подход и с подкрепата на механизма за координация в рамките на Инструмента за съседство, сътрудничество за развитие и международно сътрудничество — Глобална Европа. Те ще бъдат допълнени с действия по линия на националните програми, когато това е целесъобразно.

За да се гарантира най-ефикасното и ефективно използване на тези средства, в съответствие с приоритетите на политиката на Съюза и на държавите партньори, Европейската комисия ще осъществява активно тези приоритети, като използва всички релевантни инструменти на Съюза, и ще участва в координацията с държавите членки по синхронизиран и ефикасен начин. Тя ще гарантира, че Европейският парламент и Съветът са щателно и редовно информирани, за да се предостави възможност за обмен на мнения.